



ACTA DE LA DUODÉCIMA SESIÓN ORDINARIA DEL  
CONSEJO COMUNAL DE  
ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL DE COYHAIQUE.

En Coyhaique a veintiuno de agosto del 2014, se celebra la duodécima Sesión Ordinaria del Consejo Comunal de Organizaciones de la Sociedad Civil de Coyhaique.

Se constata que el quórum para sesionar lo otorga la asistencia de los Consejeros: Sras. Alicia Barrientos Barrientos, Ema Vega Urrutia, Victoria Barría Bello, Elba Ruiz González, María Antiñirre Ruiz, María Quijada Catalán; Cecilia Opazo Opazo Sres., Rosamel Caballero Guarda, Juvenal Cárcamo Larena, Alexi Delgado Puebla y Andrés Vera Cárcamo.

No asistieron a la sesión la Sra. Elsa Canuman Coñocar, Sra. Delia Soto Guzmán, y Sr. Juan Huenchuguala. Manríquez.

Preside la sesión la Sra. Alicia Barrientos, Vice-Presidenta del Consejo. Se encontraban en la sala, el Sr. Julio Villarroel Rojas Director de Secplac, Sra. Naishla Laibe Duran Directora de Tránsito, y las Señoritas Concejalas Aracely Leuquen y Verónica Figueroa Actuó como Ministro de Fe de la sesión el Sr. Juan Carmona Flores, Secretario Municipal.

Se inicia la sesión, "En nombre de Dios, de nuestras naciones originarias y de todos los habitantes de la comuna de Coyhaique.", siendo las 19:10 horas.

El Consejo se reúne para tratar la siguiente Tabla:

- |  |
|--|
| <ol style="list-style-type: none"><li>1. Sometimiento de Acta Sesión Ordinaria N° 11 y 8 extraordinaria</li><li>2. Informe de inversiones en la comuna.</li><li>3. Varios.</li></ol> |
|--|

**Señor Juan Carmona Flores, Secretario Municipal:**

Explica que el Señor Alcalde don Alejandro Huala, viaja a Suecia y tiene una agenda muy complicada, por lo tanto le solicitó que se le excusara para la reunión. Manifiesta que don Julio Villarroel Director de Secplac expondrá del punto N° 2 de la tabla, que trata del Informe de Inversiones en la comuna. Este punto se tratará más en profundidad cuando regrese el Alcalde. Comenta que además se encuentran la Sra. Naishla Laibe Directora de Tránsito y las Señoritas Concejalas Verónica Figueroa y Aracely Leuquen.

**Señora Victoria Barría, Consejera**

Consulta sobre los avances del proyecto del terminal de buses si se tiene alguna información.

**Señor Julio Villarroel, Director de Secplac**

Indica que se irá al Gobierno Regional a solicitar recursos para postular a diseño, éste es un proyecto que se trabajó duramente éste año a través de una consultoría. Informa que el proyecto de Avenida Baquedano se presentará al CORE para postular directamente a ejecución se espera que éste año se pueda empezar con el tema de la licitación.

**Señor Juvenal Cárcamo Larena, Consejero**

Comenta sobre el terminal de buses, en el periodo de la administración anterior se presentó un ante proyecto, e incluso se tuvo alrededor de cinco reuniones y se votó, se hicieron consultas ciudadanas, lo presentaron los ingenieros y arquitectos a cargo del tema, significa que ese proyecto no fue licitado su diseño, por lo que se está notando que se está partiendo de cero y está muy bien presentado. Consulta que habrá pasado con esto.

**Señorita. Aracely Leuquen, Concejala.**

Comenta que recuerda que fueron 6 ó 7 jornadas de participación ciudadana que fueron convocadas las Juntas de Vecinos, para que la comunidad sepa de cuál sería el alcance del diseño luego de eso hubo cuestionamientos de parte de la comunidad que fue convocada y el proceso de participación no se concluyó en su minuto, esto fue en el año 2011.

**Sra. Verónica Figueroa, Concejala.**

Indica que éste proceso se hizo para ver el lugar donde había que emplazar el terminal, esto es un proceso largo y ahora ya que se tiene el lugar se va a ver el diseño.

**Señora Ema Vega Urrutia, Consejera**

Manifiesta que se le invitó a una reunión en el MOP, donde se mostraron diseños del terminal de buses ya estaba diseñado se espera que lo que se mostró sea el terminal de buses, los metros de construcción lo que va a tener en su interior las salas de venta las sala de pasajeros, los locales de comida, le llama la atención que van a licitar el proyecto cuando se supone que el proyecto ya estaba presentado.

**Sra. Verónica Figueroa, Concejala**

Comenta que lo que pasa es que para hacer el diseño hay que hacer estudios y son proyecciones de cómo se quiere terminar.

**Señor Julio Villarroel, Director de Secplac**

Señala que lo que presentó la consultora fue un ante proyecto, lo que se definió en el anteproyecto fue el programa arquitectónico lo que tiene que llevar.

También manifiesta sobre el tema de las luminarias publicas la que se postuló el año pasado y se financiaron las 1000 luminarias, se hará llegar una invitación para que asistan a la inauguración que se va a realizar.

**Señor Andrés Vera Cárcamo, Consejero:**

Consulta sobre el proyecto de las Ciclovía ¿En qué situación está? Y ¿Si está próximo a ejecución?

**Señor Julio Villarroel, Director de Secplac**

Comenta que se está finalizando el proyecto la consultoría que se realizó, esto está en etapa de finalización. Indica que en los pasillos de las oficinas de SECPLAC están pegadas las láminas de los tramos que se van a intervenir de los primeros 10km. El proyecto está elaborado para 10km de ejecución, pero primero hay que sacar la



recomendación social, porque una parte es la técnica, después viene la parte de la recomendación social y ésta también tiene su tiempo.

**Señora María Quijada, Consejera**

Se refiere a: ¿Cuándo se licita los proyectos del gimnasio de la escuela España?

**Señor Julio Villarroel, Director de Secplac**

El tema de la escuela España se está terminando de la consultoría, la primera etapa era la arquitectura e ingeniería, ahora se está trabajando en las especialidades que probablemente a fines de diciembre esté listo, posteriormente es sacar la recomendación social.

Respecto de la escuela España, el gimnasio que se ha diseñado hace la siguiente presentación

# Consultoría "Diseño Gimnasio Escuela Diferencial España de Coyhaique".



## TOPOGRAFÍA

SE REALIZÓ UN ALZADO TOPOGRÁFICO QUE ABARCÓ TODO EL TERRENO Y SU SERVIDUMBRE DE PASO



Producto: fue un informe y planos coordinados

## Diseño y Desarrollo Arquitectónico.

En conjunto a todas las especialidades antes descritas, se procedió a elaborar el diseño del Edificio. Para lo cual se buscó un punto de partida que fue la pregunta: "¿Desde qué Perspectiva General se puede abordar el encargo?. La propuesta por parte de la Consultora fue:

El Edificio como una "herramienta de integración" entre la Escuela y la Comunidad. La forma de gestar esto es mediante la implementación de 3 factores:





## 2. FUNCIONALIDAD

DISTRIBUCIÓN EN TORNO A LA MULTICANCHA Y EN UN SOLO NIVEL CONTINUO FACILITANDO EL DESPLAZAMIENTO.

SE DIERON CUMPLIMIENTO A CABALIDAD A LAS RECOMENDACIONES DE "ACCESIBILIDAD UNIVERSAL"

The slide is framed by a large, stylized bracket shape. It contains a diagrammatic representation of court layouts, an interior photograph of the sports hall, and a vertical architectural cross-section. The text is in Spanish, describing the functional layout and accessibility features.

Prezi

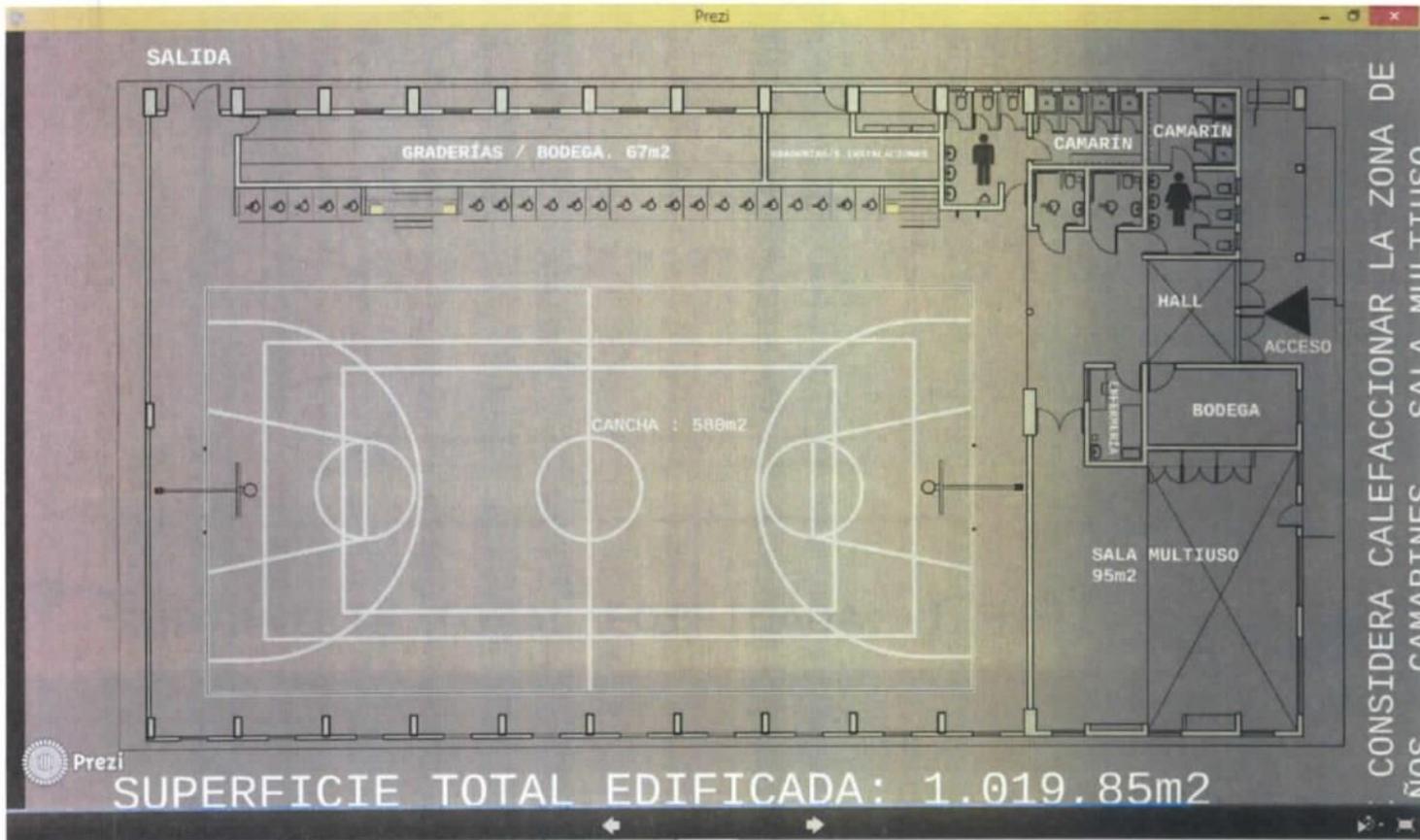
# NIVEL CONTINUO FACILITANDO EL DESPLAZAMIENTO

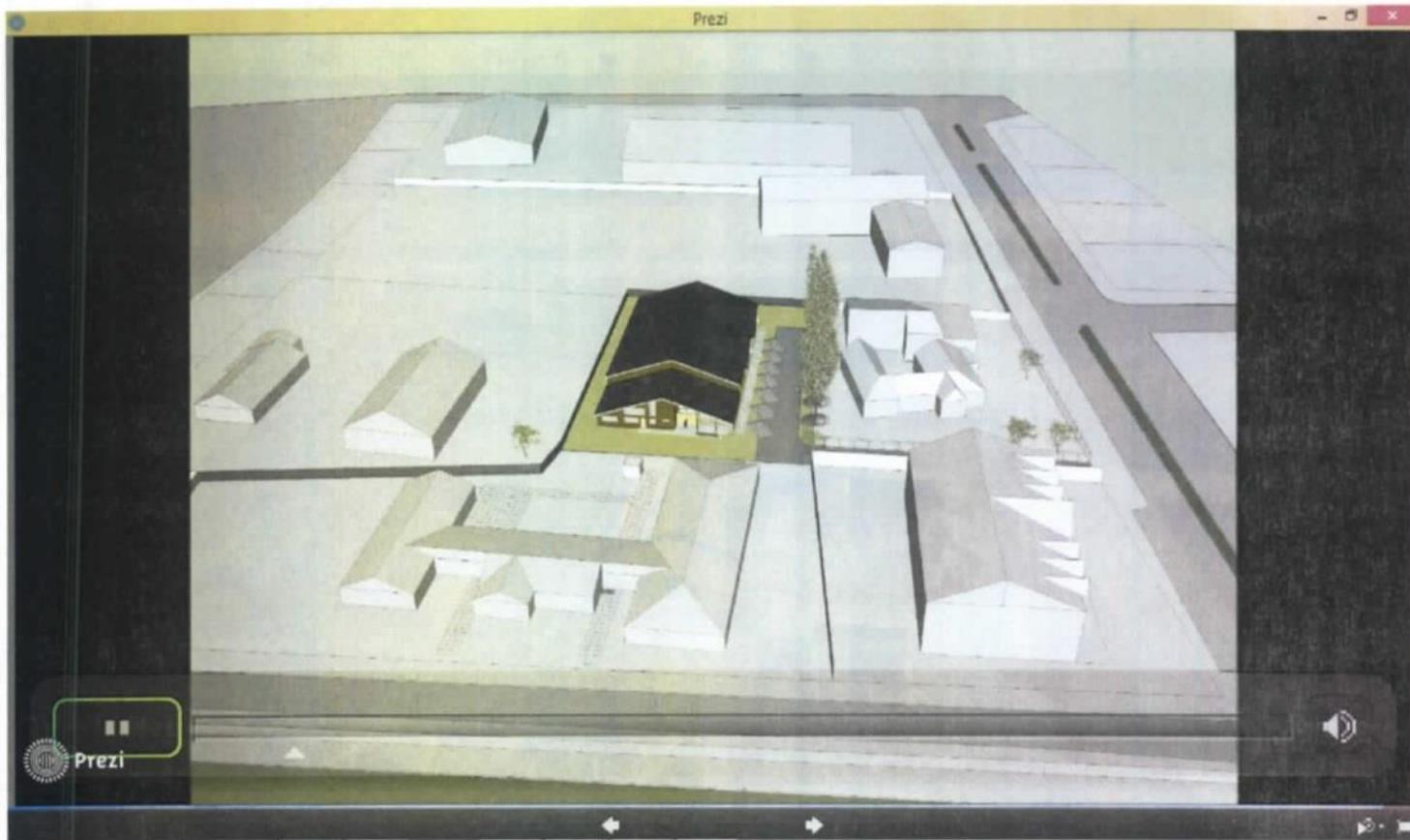
The image displays a series of architectural diagrams on the left side, each representing a different sports court layout with its dimensions: Basketball (28m x 15m), Volleyball (18m x 9m), Mini Fútbol (25m x 15m), and Tennis (23.77m x 10.97m). A large white equals sign is positioned between these diagrams and a larger, detailed diagram on the right. This larger diagram shows a continuous court layout with a total length of 2800 and a width of 5000. It features a central circle and two side courts with curved boundaries. The Prezi logo is visible in the bottom left corner.

Prezi

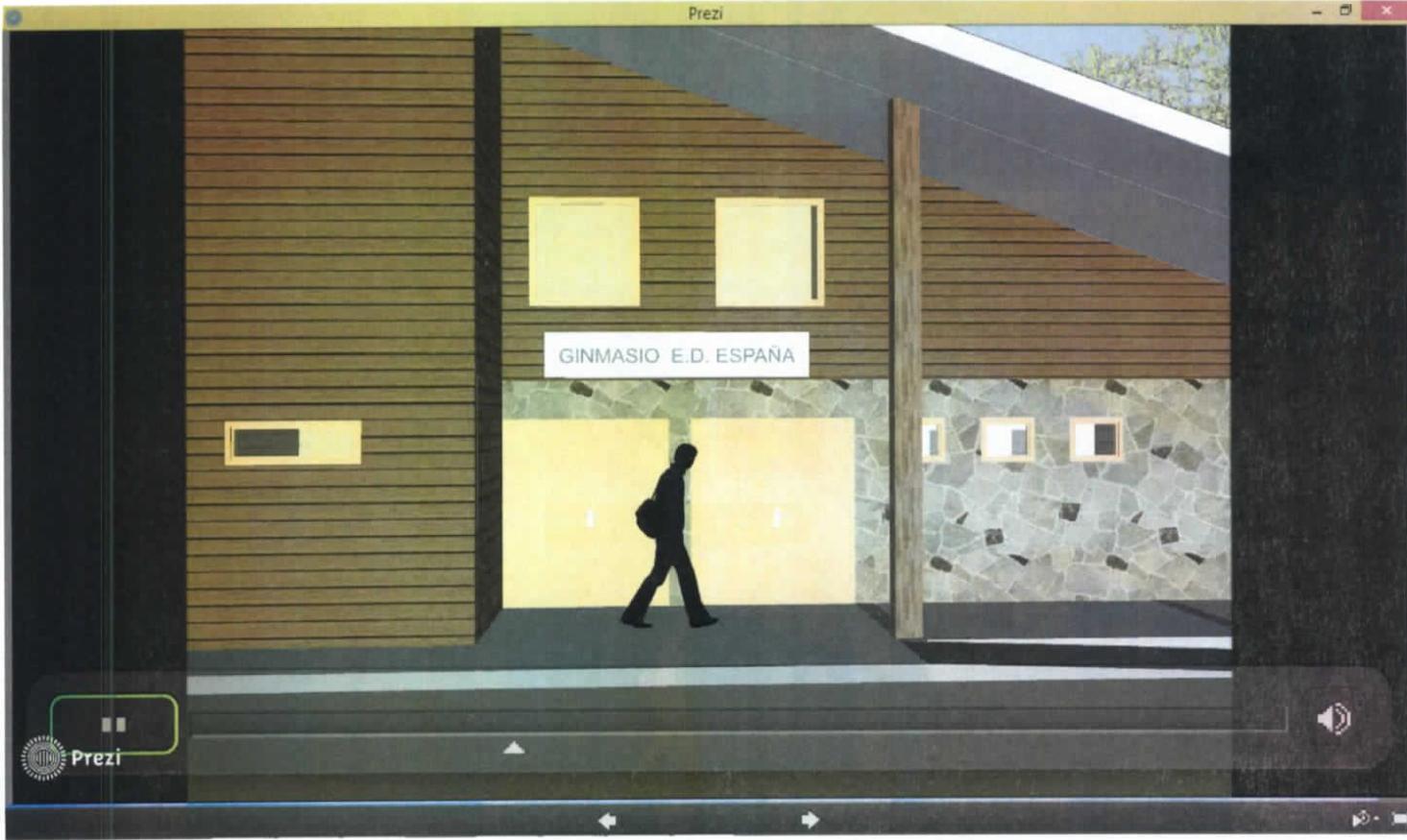
# SE DIERON CUMPLIMIENTO A CABALIDAD A LAS RECOMENDACIONES DE "ACCESIBILIDAD UNIVERSAL"

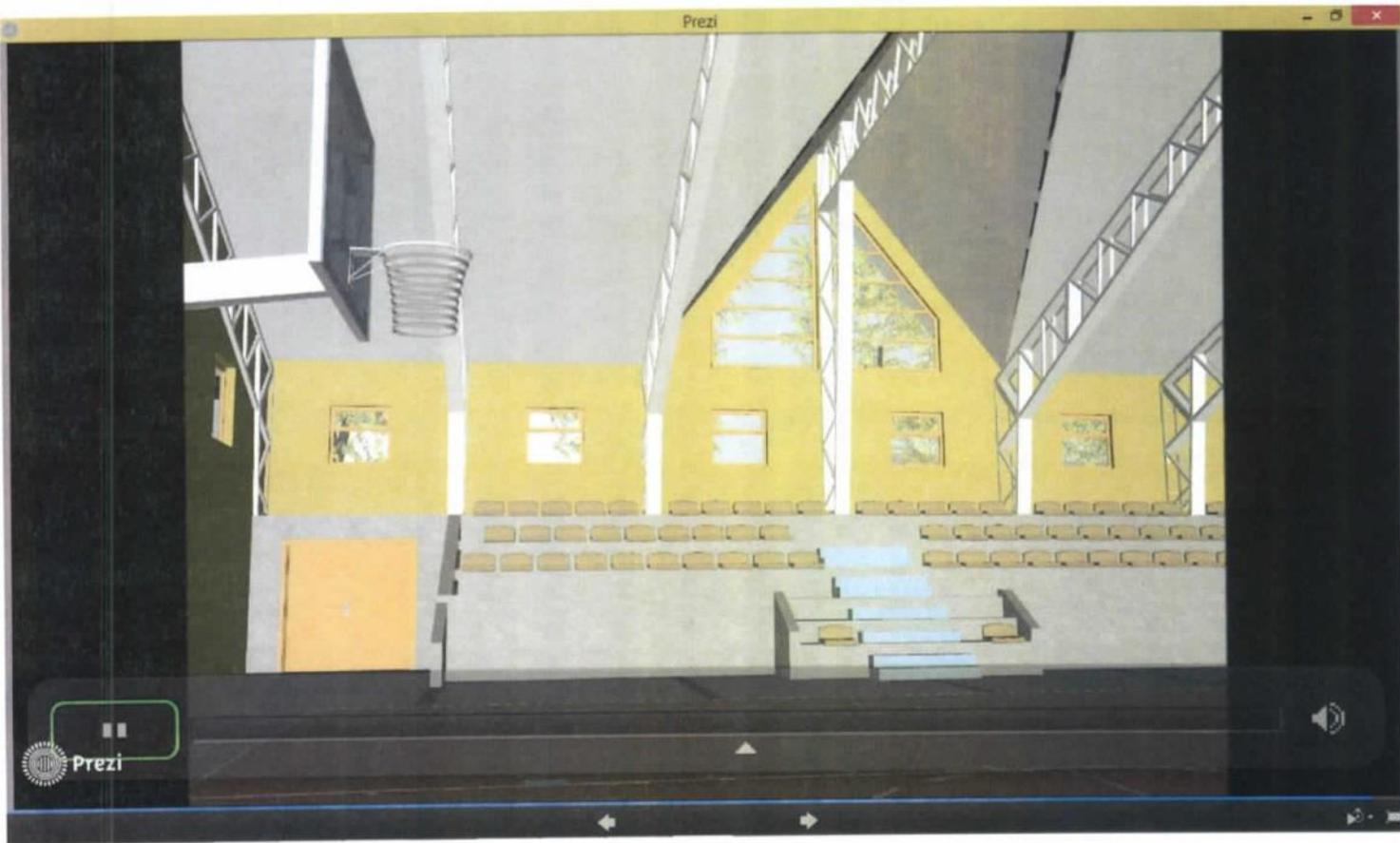
The image shows a detailed architectural section drawing of a building. The structure features a prominent ramp and a set of stairs, illustrating the implementation of universal accessibility. The building's interior is highlighted in yellow, and the exterior walls are shown in a light color. Silhouettes of people are placed on the ramp and stairs to provide a sense of scale. The drawing is set against a background of trees and a sky. The Prezi logo is visible in the bottom left corner.













**Sra. Alicia Barrientos Vice Presidenta del Consejo.**

Agradece la presentación del Director de SECPLAC, Don Julio Villarroel y Presenta a La Sra. Naishla Laibe, Directora de Tránsito, quien se refiere al plan de gestión de Tránsito.

## Plan de Gestión de Tránsito de Coyhaique



COYHAIQUE  
Municipalidad

Agosto de 2014

## Plan de Gestión de Tránsito de Coyhaique

### Introducción

En la ciudad de Coyhaique en los últimos años se ha incrementado significativamente el parque automotriz, razón por la cual las posibilidades de desplazamiento desde un punto a otro se torna cada vez mas complejo.

En municipio de Coyhaique, a través del Departamento de tránsito y en coordinación con otros servicios y asociaciones disponen de planes para mejorar la circulación por las arterias de la ciudad.

Municipalidad

Agosto de 2014



### CALLES QUE CAMBIAN DE SENTIDO

**INDEPENDENCIA** Circulación desde Almirante Simpson hasta Avda. Gral. Baquedano

**LIBERTAD** Circulación desde Avda. Gral. Baquedano hasta Almirante Simpson

**MAXIMILIANO CASAS** Circulación desde Almirante Simpson hasta Gral. Baquedano

**ALFONSO SERRANO** Circulación desde Avda. Gral. Baquedano hasta Almirante Simpson

**DR. ALEJANDRO GUTIÉRREZ** Circulación, desde Almirante Simpson hasta Avda. Gral. Baquedano.

**LAS QUINTAS** Deja de tener doble sentido. Sólo se podrá circular desde Avda. Baquedano hacia Los Coigues.

**MONREAL** Sólo se podrá ir desde Los Coigues hacia Avda. Baquedano.

**PEDRO AGUIRRE CERDA** Circulación, desde Avda. Gral. Baquedano hasta Avda. Almirante Simpson.

**SARGENTO ALDEA** Deja de tener doble sentido, Sólo se podrá circular desde Almirante Simpson hasta Baquedano

**FRANCISCO BILBAO** Deja de tener doble sentido. Sólo se podrá circular desde VICTORIA Hacia MAGALLANES, es decir sólo se podrá "BAJAR" hasta calle Magallanes.

**FREIRE** Circulación desde calle Magallanes a calle Libertad.



### **CALLES Y PASAJES DEL SECTOR ALTO DE LA CIUDAD QUE TENDRAN UN UNICO SENTIDO**

**MARCELA PAZ** Circulación desde calle Alnte. Simpson hasta Circunvalación Oriente Poniente.

**PABLO DE ROCKA** Circulación desde circunvalación oriente poniente hasta Alnte. Simpson.

**MARTA BRUNET** Circulación desde calle Alnte. Simpson hasta Circunvalación Oriente Poniente.

**BARROS ARANA** Circulación desde Circunvalación Oriente Poniente hasta Alnte. Simpson.

**MANUEL ROJAS** Circulación desde Avda. Divisadero Oriente hasta Oriente Poniente.

**MAHFUD MASSIS** Circulación desde Circunvalación Oriente Poniente hasta Avda. Divisadero Oriente y desde Blest Gana a Alnte. Simpson.

**VICENTE HUIDOBRO** Circulación desde calle Alnte. Simpson hasta Alberto Blest Gana y desde Avda. Divisadero Oriente hasta Circunvalación Oriente Poniente.

**LOS LIRIOS** Circulación desde Los Cipreses hasta Alnte. Simpson.

**LAS LILAS** Circulación desde Alnte. Simpson a los Cipreses.

**LAS TEPAS** Circulación desde los Avellanos a los Pinos.

**CERRO CUATRO PUNTAS** Circulación desde Av. Divisadero Oriente a Circunvalación oriente-poniente

**CERRO LA PALOMA** Circulación desde Alfonso Serrano hasta Comandante Orozco.

**LOS AVELLANOS** Circulación desde los Pinos a las Tepas.



### **POBLACIÓN EL BOSQUE**

**LOS CÓNDORES:** Circulación desde Gastón Adarme a Victoria.

**CALLE PIRÁMIDE:** Circulación de desde Victoria a Gastón Adarme.

### **POBLACIÓN CERRO NEGRO**

**LAS VIZCACHAS:** Circulación desde Simpson a Errázuriz.

**LOS FIORDOS:** Circulación desde Errázuriz hasta Almirante Simpson

**MANUEL DE SALAS:** Circulación desde Alnte. Simpson a Canal Nalcayec.





## INTERSECCIONES SEMAFORIZADAS

BAQUEDANO- VICTORIA

BAQUEDANO - E. LILLO

**BAQUEDANO- GENERAL PARRA**

ERRAZURIZ- PRAT

ERRAZURIZ- E. LILLO

**ERRAZURIZ – GASTON ADARME**

**ERRAZURIZ - VICTORIA**

SIMPSON- LILLO

SIMPSON- A. SERRANO

**SIMPSON - GASTON ADARME**

BILBAO- SGTO. ALDEA

BILBAO- A. SERRANO

**AVDA. OGANA - SECT. CAMPO ALEGRE**



### **Plan de Gestión de Tránsito de Coyhaique**

PROYECTOS DE INVERSION QUE PERMITIRAN DE MANERA PROGRESIVA OBTENER ESTANDARES DE SEGURIDAD PARA LOS PEATONES ASI COMO TAMBIEN PARA LOS CONDUCTORES

**COYHAIQUE**  
Municipalidad

**Agosto de 2014**

## Plan de Gestión de Tránsito de Coyhaique

La denominada “ Ley Espejo “ , llamada así porque asigna montos idénticos para Santiago como para Regiones ( TRANSANTIAGO) ,permite postular a proyectos a través de la CONASET.

COYHAIQUE  
Municipalidad

Agosto de 2014

## Plan de Gestión de Tránsito de Coyhaique

Proyectos aprobados para coyhaique  
-  
Construcción de Refugios Peatonales  
-  
Plan de Tratamientos de Puntos Críticos.

COYHAIQUE  
Municipalidad

Agosto de 2014

## Plan de Gestión de Tránsito de



Antiguos paraderos o refugio peatonales

## Plan de Gestión de Tránsito de Coyhaique



Proyecto de refugios peatonales

## Plan de Gestión de Tránsito de Coyhaique



## Plan de Gestión de Tránsito de Coyhaique

Proyectos ejecutados, y en etapas de termino de obras.

COYHAIQUE  
Municipalidad  
Agosto de 2014

## Plan de Gestión de Tránsito de Coyhaique

COMUNA	AÑO	NOMBRE PROYECTO	MONTO CONVENIO	TIPO	AVANCE FINANCIERO %	M\$ EJECUTADO	SALDO X POR CONVENIO
TORTEL	2012	MTT CONSTRUCCION DE 12 REFUGIOS PARADEROS (PAR) VIALES EN DISTRITOS RURALES DE TORTEL	48.637	PARADEROS	100,00%	48.598	39
RÍO IBAÑEZ	2012	MTT SEÑALÉTICA Y SEGURIDAD VIAL	35.358	SEGURIDAD	100,00%	34.983	375
COYHAIQUE	2012	PLAN DE CONSTRUCCIÓN Y RENOVACIÓN PARADEROS URBANOS, SECTOR BILBAO	49.994	PARADEROS	70,00%	31.773	18.221
COYHAIQUE	2012	PLAN DE CONSTRUCCIÓN Y RENOVACIÓN PARADEROS URBANOS, SECTOR ALTO	44.439	PARADEROS	70,00%	28.243	16.196
COYHAIQUE	2012	PLAN DE CONSTRUCCIÓN Y RENOVACIÓN PARADEROS URBANOS, SECTOR SIMPSON	44.439	PARADEROS	40,00%	16.329	28.110
COYHAIQUE	2012	PLAN DE CONSTRUCCIÓN Y RENOVACIÓN DE PARADEROS URBANOS SECTOR CENTRO	49.994	PARADEROS	70,00%	29.873	20.121
COYHAIQUE	2012	PLAN REGIONAL DE TRATAMIENTO DE PUNTOS CRITICOS N°7-N°8-N°9-N°10-N°11	21.981	SEGURIDAD	30,00%	7.594	14.387
COYHAIQUE	2012	PLAN DE CONSTRUCCIÓN Y RENOVACIÓN PARADEROS URBANOS, SECTOR LOS COIGÜES	44.439	PARADEROS	70,00%	29.597	14.842
COYHAIQUE	2012	PLAN DE CONSTRUCCIÓN Y RENOVACIÓN PARADEROS URBANOS, SECTOR BAQUEDANO	44.439	PARADEROS	70,00%	29.597	14.842
COYHAIQUE	2012	PLAN REGIONAL DETRATAMIENTO DE PUNTOS CRITICOS N°1-N°2-N°3-N°4-N°5-N°6	48.313	SEGURIDAD	40,00%	17.985	30.328

Agosto de 2014

## Plan de Gestión de Tránsito de Coyhaique

Cartera de proyectos propuesta para el financiamiento 2015

COYHAIQUE  
Municipalidad

Agosto de 2014

## Plan de Gestión de Tránsito de Coyhaique

REGIÓN	COMUNA	DENOMINACIÓN	BIP	ETAPA	SITUACIÓN	COSTO TOTAL (M\$)	TOTAL 2015 (M\$)
11-Aysén	COYHAIQUE	REPOSICION DE TERMINAL DE BUSES COYHAIQUE	30137344	Ejecución	Nuevo	96.266	50.000
11-Aysén	COYHAIQUE	CONSTRUCCIÓN DE PARADEROS PARA SECTOR RURAL SECTOR NORTE SUR	30308673	Ejecución	Nuevo	81.800	40.800
11-Aysén	COYHAIQUE	CONSTRUCCIÓN DE PARADEROS COYHAIQUE SECTOR 2	30308676	Ejecución	Nuevo	81.800	40.800
11-Aysén	COYHAIQUE	CONSTRUCCIÓN DE PARADEROS COYHAIQUE SECTOR 1	30308722	Ejecución	Nuevo	81.800	40.800
11-Aysén	COYHAIQUE	CONSTRUCCIÓN PUNTOS CRITICOS ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES COYHAIQUE	30308723	Ejecución	Nuevo	81.800	40.800
11-Aysén	COYHAIQUE	CONSTRUCCIÓN PUNTOS CRITICOS COYHAIQUE	30308724	Ejecución	Nuevo	81.800	40.800
11-Aysén	COYHAIQUE	CONSTRUCCIÓN PROYECTO PASO CEBRA CON TERMOPLASTICO COYHAIQUE	30308726	Ejecución	Nuevo	81.800	40.800
11-Aysén	COYHAIQUE	CONSTRUCCIÓN INSTALACIÓN SEÑALÉTICA E ILUMINACIÓN PARADEROS COYHAIQUE	30308727	Ejecución	Nuevo	81.800	40.800
11-Aysén	COYHAIQUE	CONSTRUCCIÓN DE SEÑALÉTICA DE TRANSITO Y CALLES COYHAIQUE	30308728	Ejecución	Nuevo	81.800	40.800
11-Aysén	COYHAIQUE	CONSERVACIÓN CALZADA BASE GRANULAR DIVERSOS SECTORES	30308778	Ejecución	Nuevo	81.800	40.800
<b>TOTAL</b>						<b>832.466</b>	<b>417.200</b>

## Plan de Gestión de Tránsito de Coyhaique

La coordinación entre el Municipio -MTT Dirigentes de transporte público-Empresa-SERVIU-Carabineros de Chile-, toma un rol preponderante para que la ejecución de este tipo de proyectos tengan como objetivo final el favorecer a los vecinos de coyhaique .

**COYHAIQUE**  
Municipalidad

Agosto de 2014

## VALLAS PEATONALES NORMATIVA

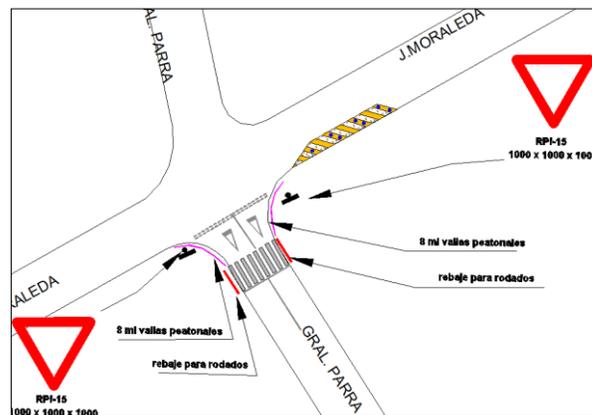
Capitulo 3, “zonas peatonales” del Manual de Vialidad Urbana, Recomendaciones para el Diseño de Elementos de Infraestructura Vial Urbana (REDEVU) del Ministerio de Vivienda y Urbanismo

### PROPÓSITO:

Impedir el ingreso de peatones a la calzada en lugares inconvenientes y canalizar a estos al lugar adecuado para cruzar o para evitar que los transeúntes tomen locomoción colectiva en lugares no habilitados

### DIAGNÓSTICO

- Conflictos peatón- vía secundaria.
- Falta de visibilidad vía secundaria.
- Discontinuidad Verada-Calzada.
- Aumento demora vehicular vía secundaria





**Señor Andrés Vera Cárcamo, Consejero:**

Consulta sobre la población Pedro Aguirre Cerda, específicamente en calle Victoria, a través del consejo desarrollo del barrio, se había dicho que igual se iban a instalar algunos paraderos.

**Sra. Naishla Laibe, Directora de Tránsito**

A través del programa barrio, se instalan paraderos paralelamente con éstos, de hecho esos se colocan primero, el modelo de paraderos se va a informar para que sean todos iguales.

**Señor Alexi Delgado, Consejero**

A que se refiere respecto del proyecto del terminal de buses.

**Sra. Naishla Laibe, Directora de Tránsito**

Comenta que lo que se quiere es postular a reparaciones del terminal de buses, mientras se construye la nueva infraestructura.

**Señora Victoria Barría, Consejera**

Indica que frente al hospital dejan ramplas estacionadas, en calle Magallanes y queda angosto, también hicieron una mediana o bandejón y colocan un signo pare y a los días aparece quebrado.

**Sra. Naishla Laibe, Directora de Tránsito**

Indica que en el plan de gestión de tránsito tuvo su reparación de la ingeniería y ampliaron bastante, porque antes estaba angosto, se pidió que esa calle tuviera un tratamiento especial porque es la única que llega al hospital y tiene que tener doble tránsito y la cantidad de vehículos que se estaciona, esto se conversó con el director del hospital y del Servicio de Salud.

**Señora Victoria Barría, Consejera.**

Comenta que en el terminal de buses a las 08:00 am se encuentra cerrado y hay gente que está afuera esperando que abra y aun cuando llueve.

**Sra. Naishla Laibe, Directora de Tránsito**

Indica que ellos abren a las 07:30 am, es cuando sale el primer bus del terminal. La administración del terminal es compartida se tiene patio de maniobra y andén, porque no se pueden tener más oficinas y hay otras líneas que arriendan completo.

**Señor Juvenal Cárcamo Larena, Consejero**

Consulta sobre la calle Pedro Aguirre Cerda, que se cambió el sentido del tránsito desde Baquedano a Simpson, ahí se produce un problema en las sepultaciones. Provoca colas de vehículos hasta llegar a Baquedano.

**Sra. Naishla Laibe, Directora de Tránsito.**

Indica que habría que hacer una forma de guiar más arriba hacia el cementerio.

**Señora Ema Vega Urrutia, Consejera**

Consulta si con estas calles que se están pavimentando viene algún proyecto de vereda, las calles que no están ahora consideradas en arreglo, están consideradas más adelante.

**Sra. Naishla Laibe, Directora de Tránsito.**

Manifiesta que se tenía un proyecto de aceras pero se desconoce el día de inicio. Las otras calles están consideradas pero aún no se llama a licitación.

**Señora Elba Ruiz González, Consejera**

Comenta que el tráfico de los vehículos en la línea de colectivos que pasan por la feria Víctor Domingo Silva, la gente que vende en la calle quiere que le cierren arriba hasta los Aromos, y que no tengan paso los días sábados, al respecto habló que porque no dejaban toda la calle los Cipreses y venden en las veredas.

**Sra. Naishla Laibe, Directora de Tránsito.**

Indica que se está trabajando y haciendo un proyecto, con todos los feriantes y se está trabajando con ellos porque se le va a demarcar las calles que ya están autorizadas, para impedir el paso o hacer para que tomen otra cuadra, no es tan fácil y lo primero que tienen que solicitar los gremios de la locomoción colectiva es solicitar a la Seremi de Transporte, aunque haya un desvío.

**Señora Elba Ruiz González, Consejera**

Comenta que hubo un accidente en Argentina, donde una socia de la organización fue afectada en este accidente de fue a la seremi de Transporte pero no hubo ninguna solución respecto de éste tema.

**Sra. Naishla Laibe, Directora de Tránsito**

Indica que en esta situación opera el seguro contra terceros, el bus toma un seguro y eso es para todo el tratamiento que se hagan en el hospital que cubre todo eso.

**Señora Elba Ruiz González, Consejera**

Se refiere a los vehículos que se estacionan en el consultorio Víctor Domingo Silva, hay unos contenedores ahí y no dejan paso para las personas con sillas de rueda.

**Señor Juvenal Cárcamo Larena, Consejero**

Indica que los contenedores están dentro del espacio que tiene el consultorio, ahí se respeta la vereda, se puso porque el consultorio es muy pequeño y se contrataron esos contenedores para colocar todos los medicamentos que no se ocupan y son inventariarles, ahí queda todo porque una vez al año se hace, y ahí se guarda todo ahí se le solicitó al director y a tres médicos más que no se estacionen y se ocuparon estos espacios.

**Sra. María Antiñirre Consejera:**

Comenta que entre Errazuriz y pasaje Marchant, se estacionan lo camiones de la empresa Transportes San Isidro y a veces es imposible pasar. Se quedan los camiones con carro ahí.

**Sra. Naishla Laibe, Directora de Tránsito**

Indica que se tiene mucho problema con las empresas que tienen camiones y llegan empresas de afuera, entonces se estacionan los choferes afuera de sus casas. Se ha hablado con el gremio de transportistas el tema y ellos han dicho que cuando esté el parqueadero la cosa va a cambiar, se sabe que a medida que se llama, se concurre al lugar y se saca el respectivo parte, pero prefieren pagarlo porque según ellos no se tiene donde estacionarse. Se tiene una ordenanza en donde prohíbe en todo el radio urbano el estacionamiento de todo vehículo sobre ocho toneladas.

**Señor Andrés Vera Cárcamo, Consejero:**

Consulta sobre el tramo de calle Simpson entre 12 de octubre y Magallanes, es una vía de acceso a bomberos y es una salida hacia el By Pass es importante que se tome en cuenta esto.

**Sra. Naishla Laibe, Directora de Tránsito**

Explica que calle Simpson es una necesidad urgente porque de Alfonso Serrano hacia abajo está en malas condiciones es justo cuando le instalaron asfalto sobre pavimento. Esto lo postuló la CONASET, se hicieron los estudios pero el proyecto salió con un monto muy elevado.

**Señora Cecilia Opazo Opazo, Consejera:**

Comenta que existen cuatro puntos en donde ocurren accidentes, en Alfonso Serrano con Lautaro, Lautaro con Alejandro Gutiérrez, Lautaro con las Quintas, y las Quintas con Errazuriz. Los vecinos están complicados solicitaron si había alguna posibilidad de colocar reductores de velocidad o colocar alguna señalética.

**Sra. Naishla Laibe, Directora de Tránsito**

Comenta que, se colocó una barrera de contención en Errazuriz, se tendría que ver la posibilidad de instalar lomos de toro o lomillos en los otros lugares.

**Señora Cecilia Opazo Opazo, Consejera:**

Comenta sobre los paraderos manifiesta que quedaron muy bonitos pero ya lo tienen todos rayados. Hay un paradero que está en la calle Bilbao con Alejandro Gutiérrez, se llueve el paradero.

**Sra. Naishla Laibe, Directora de Tránsito**

Explica que si es un paradero antiguo lo repara la municipalidad, si es de los paraderos nuevos se avisará a la Dirección de Obras, que ellos son los inspectores técnicos de las obras, porque la recepción definitiva aún no está lista y el contratista tendría que arreglarlos, porque esto tiene garantía.

**Señora María Quijada, Consejera**

Manifiesta que le preocupa el Jardín Infantil Vallecitos de Aysén, que se encuentra en Baquedano con Tucape Jiménez, hay estacionamientos para las personas que van a buscar a sus niños, pero no hay un paradero para las personas que van a buscar a sus niños y esperan locomoción. Indica que hay una barrera para proteger cuando los niños salen corriendo, hay una barrera pero que está hacia abajo para la plazoleta pero es solo un pedazo la otra mitad de barrera que había un vehículo la botó, de ahí no se reparó.

**Sra. Naishla Laibe, Directora de Tránsito**

Indica que se está considerando el sector alto para colocar paraderos, pero aún no se ha definido bien todos los sectores. Estos proyectos son de cincuenta millones, y hay que costear cuantos paraderos alcanzan con este dinero.

**Señor Alexi Delgado, Consejero**

Indica que si existe la posibilidad de oficiar a Gendarmería la que está ubicada en calle Simpson, porque se estacionan en las áreas verdes desde calle Cochrane hacia abajo. Comenta que él ha venido reclamando más de cinco meses y no ha visto que le hayan sacado algún parte a nadie de ahí, tampoco que fiscalicen. Que se informe que esto no es estacionamiento, y el oficio que vaya con copia a los consejeros. Se envíe también a la Universidad de los Lagos, se estacionan vehículos después de las 7 de la tarde en las dos partes, ahí no hay estacionamiento. Si se dejara esa vía como escapatoria para llegar al hospital y a los carros de bomba. La calle Simón Bolívar la colocaron de sur a norte, entre Bilbao y 21 de mayo y hay 4 letreros por cada calle, dos por cada lado y dice no estacionarse y en la mañana están lleno de vehículos y ahí carabineros no saca partes. Comenta que ya quedan pocas áreas verdes por éste tema.

**Sra. Naishla Laibe, Directora de Tránsito**

Comenta que la ley de tránsito dice que ningún vehículo se puede estacionar en donde se está trabajando.

**Sra. María Antiñirre Consejera:**

Manifiesta que en la calle Errazuriz al llegar a Victoria, cuando se arrienda el gimnasio de la Escuela República Argentina, se estacionan a los dos costados de la calle y deja un espacio muy estrecho

**Señora Ema Vega Urrutia, Consejera**

Escusa al consejero Sr. Juan Huenchuguala por su inasistencia ya que tenía reunión de su comité y la Sra. Delia Soto está enferma.

**PUNTO**

SOMETIMIENTO A LA ACTA ORDINARIA N° 11 Y EXTRAORDINARIA N° 8

**Sr. Juan Carmona Flores, Secretario Municipal**

Comenta que el sometimiento del acta es para que el consejo se pronuncie respecto si el acta refleja lo que se trató ese día o si falta algo. De tal forma que después en los puntos varios se puede entrar a revisar si se ha cumplido.

**Señor Alexi Delgado, Consejero**

Indica que el Señor Juvenal Cárcamo dio a conocer que el consultorio Víctor Domingo Silva prestaba los días sábados los baños del consultorio para la gente que estaba en la feria, en consecuencia que no es así se quiere que oficie el consejo para consultar si el consultorio los días sábados está disponible para la gente que concurre o trabaja en la feria.

**Señor Juvenal Cárcamo Larena, Consejero**

Comenta que hubo una mala interpretación porque abrió el día sábado para que atiendan a la gente que concurría el no puso ninguna objeción.

**Sr. Juan Carmona Flores, Secretario Municipal**

Indica que ese día se comenzó con la presentación de la empresa Suray, después la cuenta pública, se hizo una objeción respecto de esa acta ya que estaba impresa con una letra muy borrosa e ilegible.

**Señora Alicia Barrientos, Vicepresidenta del Consejo**

Somete el acta de la sesión anterior

**Señoras y señores consejeros:**

Se da por aprobada el Acta.

**PUNTOS VARIOS:**

**VARIOS 1**

**Señora Elba Ruiz González, Consejera**

Comenta que hay una casa abandonada en las Quintas con los Maitenes, se hizo todos los trámites en bienes nacionales. Ha estado desocupada más de 20 años y es concurrida por delincuentes. La población Víctor domingo Silva pertenece a la municipalidad. La casa se está solicitando para hacer una casa comunitaria. Comenta que no tiene dueño, esto fue una toma. Hay planos en donde está registrado los lugares que pertenecen a bienes nacionales y hay planos de lugares que pertenecen a la municipalidad. Comenta que en la población valle hermoso, hay un leñero que guarda leña y la encastilla en forma alta y esto es peligroso para la vecina. La vecina se fue porque tuvo miedo que la leña se derrumbara sobre alguien de su familia o en ella.

**Señora. Alicia Barrientos, Vice-Presidenta del Consejo**

Se refiere a que porque la señora tuvo que hacer abandono de la casa si es su propiedad privada

**Señora Elba Ruiz González, Consejera**

Comenta que Serviu le quitó la casa, se acercó a hablar, para ver si había alguna solución respecto de esto, ella le comento que lo plantearía en el consejo.

**Señor Juan Carmona Flores, Secretario Municipal:**

Comenta que es bueno que esto se plantea en este consejo cuando es algo publico pero que, respecto a lo que son propiedades privadas y temas internos de las casas es bueno que la gente haga las denuncias en forma directa, si ésta persona salió de su casa, no puede ser, entonces sería bueno hacer las denuncias respectivas y dejar las constancias

en carabineros de tal manera que esto se soluciones entre vecinos, sin perjuicio que se pueda conversar.

## VARIOS II

### **Sra. María Antiñirre Consejera:**

Comenta que ella representa a las Asociaciones Indígenas, y pregunta: ¿Qué les parece a ustedes la interculturalidad que se está desarrollando en tres colegios y un jardín infantil?, Y ¿Qué les parece que esos establecimientos tengan las banderas mapuches?

### **Señor Andrés Vera Cárcamo, Consejero:**

Comenta que es un derecho que los alumnos puedan conocer esta cultura. El ser chileno se tiene una descendencia de alguna u otra manera ya sea de primera, segunda, tercera, cuarta, o quinta generación de la nación mapuche, es bueno que estén presente y no solamente en un colegio sino también en todos los colegios y no solamente la bandera mapuche sino también las otras etnias que se han ido perdiendo por el tiempo.

### **Sra. María Antiñirre Consejera:**

Comenta que hace unos días atrás escuchó en el canal 4, en el programa de don Roco Martiniello, que se había acercado una señora a él y que le había dicho que ella no estaba de acuerdo que se izara la bandera en el colegio, donde ella había estudiado, donde sus hijos estaban estudiando, ella habría preferido que hubiera estado alguna bandera de algún club de futbol de Chile pero no la mapuche. En las reuniones que se han tenido en las asociaciones y las que se han tenido con don Luis Muñoz que es encargado de la Oficina de Pueblos originarios, hubo una persona que propuso algo. En febrero hay una feria de mujeres indígenas y ellas planteaban la posibilidad que para la semana del pionero sea también la semana de la interculturalidad que ellos como pueblo indígena también estén ahí como se decía los que llegaron primero sino los que estaban aquí, porque siempre se premia y se habla de las personas que llegaron o que fueron un aporte para la región pero nunca sale una persona con los apellido indígenas. Había una familia Marilicán que fueron los primeros aguateros aquí en Coyhaique. A lo mejor no éste año pero el otro y que ya no sea la semana del pionero sino también al semana de la interculturalidad. El 5 de septiembre se celebra el día de la mujer indígena. Lo bueno es que hay una persona que los apoya que es don Luis Muñoz y otras más, para dar a conocer, a estas personas que rechazan tanto, y darles a conocer lo que significa, se le decía que no se está desmereciendo la bandera chilena y en ningún instante, la bandera indígena tiene otro símbolo y otros colores que simboliza la naturaleza, el sol también la sangre, el cielo son otros símbolos que van complementados. Si no se puede hacer junto con la semana del pionero que se pueda hacer separado pero la idea que sea junto.

### **Señora Elba Ruiz González, Consejera**

Comenta que le gusta vestirse con la ropa que se vestían antiguamente, y siempre se ve dos mujeres que andan vestida de forma indígena, siendo tantas. Cuando hay que participar siempre se ven dos personas, nadie los va a discriminar, es bueno igual vestir a la familia hijos nietos y que ellos participen.

**Sra. María Antiñirre Consejera**

Comenta que se está trabajando en eso, lo que pasa también que hay muchas joyas que aquí no se hacen y son muy caras y se están haciendo, hay varias personas que ya la están haciendo porque aquí no hay. Es bueno empezar porque las Asociaciones Indígenas ya están varios años, faltaba ese empuje y que alguien enseñara. Porque se es descendiente indígena, pero el dialecto el idioma no se sabe, porque se fue perdiendo porque muchas veces y los antepasados eran criticados o menospreciados. Comenta que aquí en Chile no creo que haya una persona que no tenga una gota de sangre indígena. Comenta que le hubiera gustado que sus dos apellidos hubieran sido indígena, ha visto mucho rechazos a personas incluso lo tuvo con sus familiares y ese rechazo que hay para con las personas es una ignorancia total, porque si se llega a conocer van a ver lo hermosa que es ésta cultura y también como persona, son intercultural sabemos muchas cosas, es que nos den la oportunidad. Agradece que el Alcalde esté dando ésta oportunidad, se va a ver que más se hace.

**Señora Elba Ruiz González, Consejera**

Cree que se debería desfilan todos juntos para la semana del pionero solo cuesta encontrar ropa como se vestían años atrás.

**Señora Ema Vega Urrutia, consejera:**

Se refiere a que no pida disculpa, tampoco ruegue porque los mapuches tienen derechos también de estas tierras, por lo tanto somos nosotros los que debemos pedir disculpas e indica que escuchó a Roco cuando se hizo el comentario y le pareció de muy mal gusto porque si bien es cierto este país se caracteriza por ser un país de extranjeros, no reconoce a su gente, porque aquí llega un extranjero y le abren las puertas y se le regala lo que no se le da a los chilenos y sin embargo a los verdaderos chilenos a los que son nativos de este país se les arrinconan, se les critica su manera de ser, su manera de vivir y su bandera y ojala que sigan colocando banderas mapuches al lado de la bandera chilena porque esto no impide. Hay colegios extranjeros que tienen su bandera de su país instalada y nadie los critica y porque tiene que criticar la bandera a los que son realmente los dueños de ésta tierra, los que realmente tienen el derecho. Impónganse y hacer que las autoridades los escuchen y que se aprenda de esta etnia. Indica que ella defiende a los mapuches porque siente que es injusto cuando se les ataca y se les condena dentro de la sociedad hay buenos y malos, no se puede castigar a toda una generación por unos pocos. Traten de enseñar sus dialecto sus costumbres porque es una cultura que se necesita saber y aprender.

**Señor Juvenal Cárcamo Larena, Consejero**

Se refiere al tema de las banderas, y comenta que él fue jefe de protocolo en el ejército y hay un reglamento interno que habla de las insignias nacionales o banderas. Dice el reglamento que a la derecha que se sienta la autoridad debe quedar la bandera nacional, continua la bandera de la institución y posteriormente la bandera que corresponde que esté. Indica que él llamó a Roco y le aclaró éste tema y que vaya a la intendencia regional porque ahí debe estar ese reglamento, le llama la atención porque hay un desorden protocolar. Comenta que no quería tocar este tema, quería conversar con el señor alcalde. Se hace las reuniones en el auditorio de las autoridades porque se hace en el territorio de la Ilustre Municipalidad de Coyhaique y que fue elegido democráticamente. En el grupo escolar se olvidaron de la bandera chilena y quien reclamó los hijos de pionero, antiguamente en la escuela fiscal se cantaba el himno nacional y concurría la banda



instrumental del regimiento esté lloviendo o nevando y posteriormente se cantaba el himno de Coyhaique.

**Sra. María Antiñirre Consejera:**

Indica que el patriotismo empieza primero por casa, la tierra era de los que estaban no de las que se dicen que llegaron primero. Y se refiere a si era solamente la bandera mapuche que estaba en este colegio u otra

**Señora Ema Vega Urrutia, Consejera**

Indica que estaba solamente la bandera mapuche.

**Señor Alexi Delgado, Consejero**

Indica que tiene una objeción respecto del patriotismo, porque dentro de las fuerzas armadas también hay muchas personas indígenas, el mismo patriotismo que se llama también la iglesia católica sin desmerecer a quien es creyente o no, fueron parte de quienes extinguieron muchas razas que estaban antes, caso ejemplar los Kaweskar, los Tehuelches matados a los cuales le mataban a la gente, a los mapuches también le mataron mucha gente en estos años de historia que no han sido borrados, la sociedad cultiva raíces extranjeras idolatrando en la Europa, los quieren extinguir los Aymaras pocos quedan, cuando se habla de patriotismo a que se refiere el decir somos todos chilenos o somos todos patriotas o se queda en la misma línea respetándose unos a otros.

**Señor Juvenal Cárcamo Larena, Consejero**

Se refiere a que quiere aclarar el tema, en el Ejército de Chile hay un tema que se llama funciones y tradiciones del Ejército de Chile y se habla primero de los caciques y después entramos conforme a las etapas de esto y siempre se habla de Caupolicán, de Galvarino y el empuje en la guerra del pacífico y en la campaña de Arica fue el empuje de los Araucanos.

**Señora Victoria Barría, Consejera**

Le comenta a la señora María Antiñirre, no se sienta mal por lo que dice don Roco, conversó con una persona muy educada y que tiene raza de chilenos, y le comentó que ese señor era un burlista y que le daba pena ver a ese hombre que trabajaba ahí.

**Sra. María Antiñirre Consejera:**

Indica que conversó con su gente y le comentaba que se debe conocer la bandera chilena y respetarla, pero quien fue la persona que diseñó la bandera chilena, fue una persona española no una persona chilena.

**Señora. Alicia Barrientos, Vice-Presidenta del Consejo**

Comenta que sería bueno que se invite a los consejeros también a hacer partícipe de las actividades que se tengan, indica que le gusta participar en todo lo que es cultura porque deja enseñanza, debe sentirse feliz de la cultura mapuche.

**Señora Ema Vega Urrutia, Consejera**

Comenta que antiguamente aquí en Coyhaique para el 12 de octubre los que lo hacían eran los españoles, y porque no desfilar para éste evento los Mapuches, introducirse porque es la fiesta de la raza. Siéntanse orgullosos y participen.

**Señor Alexi Delgado, Consejero**

Le consulta a la señora Maria Antiñirre que cuantas personas conforman su agrupación, hay personas que lo hacen por interés económico entonces si se va hacer realmente lo que se quiere hacer, hay un dicho “seamos y no parezcamos”, lo que dice la Sra. Elba dos personas de mil, ustedes también dentro de la agrupación tienen que conversar éste tema. Quizás la Sra. Maria sea por corazón pero cuantas personas lo hacen por lo económico.

**Sra. María Antiñirre Consejera:**

Comenta que son muchas personas las que pertenecen a la Asociación. Manifiesta que escuchar sus comentarios es muy bueno porque esto enriquece a cada persona.

**Señora Cecilia Opazo Opazo, Consejera:**

Comenta que ella es nacida en la novena región, en el colegio en donde ella estudiaba la hacían vestirse, se veía muy poco que otras personas usaran los trajes con los apellido indígenas. Se siente orgullosa de conocer su cultura, casas vestimenta. Ahora los colegios están participando, comenta que tiene a su secretaria de la Junta de Vecinos que le ha tocado hacer trajes y ella no conoce los trajes pero se le ayuda. Esto es demasiado bonito.

**Señor Juan Carmona Flores, Secretario Municipal:**

Comenta que el hecho que se haya planteado el tema es muy bueno y siente mucha admiración con la altura que se ha tratado la conversación, cree que eso para la señora Maria va a hacer muy importante y para los demás igual. Es una forma de reflexionar, respetando cada una de las posiciones que hay. Habrán escuchado la palabra interculturalidad, significa que ya no es la forma que tuvo el estado de Chile por mucho tiempo de asimilar, de enseñar, educar mirar horizontalmente la interculturalidad es eso porque se encuentra dos culturas iguales y cada uno con su valor y se complementa, los mapuches están en el ejército son obreros de la construcción, son gerentes de empresa otros profesores somos todos chilenos y estamos dentro de las mismas situaciones con la diferencia que éste grupo mapuche conserva la tradición con mucha más fuerza. Y debe ser respetado, la conversación va seguir, y la riqueza que se tiene es que vaya a tener consecuencias positivas. La última reunión que hubo, el tema de ver y respetar la naturaleza, es muy distinta a la forma que se tiene de arrasar, muchas veces con los recursos naturales y por otro lado se necesita también las empresas.

**VARIOS III**

**Señora María Quijada, Consejera**

Comenta respecto de los perros es un tema que a todos los convoca, lo que pasa que cuando uno se va a trabajar, encuentra perros por todo el trayecto y los vecinos no van a salir a detener al perro. La ordenanza ya tiene que estar normando ya no más marcha blanca, hay gente que quiere darle venenos a los perros y esa no es la gracia y no es la

solución, había escuchado que la señorita Yelena Godoy está en el tema de control de esterilización pero no sabe más información, ella está acercando a las poblaciones con las juntas de vecinos. se hizo una reunión en el mirador pero no se ha hecho nada más, estaba Salud SAG Reipa y vinieron profesionales de Puerto Aysén. Concurrió personal de salud al jardín Vallecitos de Aysén y hablar de la hidatidosis, y se conversó con las personas y no tenían conocimiento de las decisiones y opiniones que tiene la municipalidad.

**Señor Juan Carmona Flores, Secretario Municipal:**

Se presentó el PLADECO y apareció en el segundo lugar el tema de los perros vagos, es una preocupación de la comuna. Se puso en el PLADECO y esto hay que superarlo y se conversó en comité técnico y el alcalde solicitó que esto se cumpla, con los dirigentes, es posible elaborar alguna estrategia donde el control social sea base, tener direcciones de las personas que tienen perros que sueltan a las calle. Se requieren recursos y para eso el ministerio de salud, lejos de decir que es un tema de la municipalidad tiene que hacer sentir que es un tema de ello y por eso el asunto de la hidatidosis que es grave ya no solamente en el campo sino está en la ciudad, la gente que llega con esta enfermedad para operarse son muchas veces los vecinos del sector alto.

**Señor Andrés Vera Cárcamo, Consejero:**

Aparte del Ministerio de salud. El SAG también se hacía cargo del tema de la hidatidosis independiente que haya sido en los campos, ello tienen las herramientas suficientes para poder controlar los temas sanitarios y que es el tema de la hidatidosis.

**Sra. Ema Vega Urrutia, Consejera.**

Encuentra que antes cuando no había esterilización de perros andaban menos perros en las calles, cuando empezaron las esterilizaciones la gente pensó “los perro no se van a reproducir y se largan a la calle” hoy en día hay más perros esterilizados en la calle. No se saca nada con esterilizar si los perros hacen daño con el hocico.

**Sra. María Antiñirre Consejera:**

Comenta que Carabineros anda fiscalizando y preguntando de quien son los perros y diciendo que por favor no les den comida.

**Señor Alexi Delgado, Consejero**

Comenta qué posibilidades habrán de conversar con el SAG el Ministerio de salud e invitar a una reunión del Consejo y que haya alguna respuesta

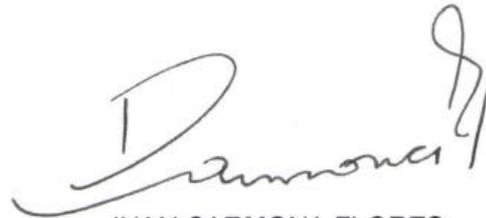
**ACUERDO:**

Se acuerda por la unanimidad de los consejeros presentes, que se incorpore en la tabla de la próxima sesión el: diálogo sobre la tenencia responsable de mascotas, invitando a las autoridades competentes.

**Señor Juvenal Cárcamo Larena, Consejero**

Resalta la preocupación del señor alcalde y del secretario municipal en calidad de ministro de fe por la gestión realizada con el Departamento de Comunicaciones, respecto de la credencial y que partió hoy día con las fotos, esto es importante para presentarse como Consejero de la Sociedad Civil.

Se cierra la sesión siendo las 21:55 horas.



JUAN CARMONA FLORES  
Secretario Municipal